

Boletín Registral N°15

Poder Judicial de Mendoza
Dirección de Registros
Públicos y Archivo Judicial
Primera, Tercera y Cuarta
Circunscripción Judicial



**“No importa qué tan lento vayas, lo importante es que no te detengas”
CONFUCIO**

La infancia nos muestra que no se necesitan grandes cosas para ser felices.. Los niños son simples y puros, nos enseñan todo el tiempo a sonreír, a llorar.. emociones que cuando crecemos muchas veces dejamos de lado.. y claro, ya no somos tan frescos como cuando éramos niños..

Bienvenidos al tercer Boletín 2017

Elegimos como imagen de portada, una foto del Festejo del Día del Niño en el comedor “Casita de Guadalupe”, dado que se generó un compromiso espontáneo y generalizado, desde las distintas áreas, para agasajarlos en su día. Es así que, prácticamente, la Dirección de Registros Públicos, los apadrinó para dicha celebración. Además, sensibilizados por la realidad que viven los niños que allí asisten, un grupo de voluntarios, continúan colaborando de manera quincenal.

Por otra parte, también queremos compartir varias actividades de capacitación que se vienen desarrollando en diferentes temáticas, teniendo como finalidad el fortalecimiento del desarrollo personal y laboral de quienes integran esta Institución.

Y como siempre, algunas novedades de nuestros compañeros quedan plasmadas en estas páginas, recordando que el Boletín Registral pretende ser un medio de expresión participativo, que nos permita mantenernos comunicados.

Contenido

Portada	1
Taller Capacitación Nuevo Código Civil	2
Taller de Capacitación Atención al usuario	2
Capacitación informática	3
Capacitación en “La Tercera”	3
La historia sin documentos	4
Cumpleaños	5
Gabinete Nutricional	5
Volver a empezar	6
Festejo Día del Niño	7
Nuestros Compañeros	8
Pasantías Registrales	9

NOVEDADES REGISTRALES



Talleres de Capacitación en el Nuevo Código Civil y Comercial de la Nación

Dando continuidad a la capacitación desarrollada durante el año 2016, en relación al Nuevo Código Civil y Comercial de la Nación y su impacto en la actividad registral, el día 6 de Octubre, nuestra directora Dra. Paula Alfonso- inició los talleres con el tema: "Conjuntos Inmobiliarios".

En esta oportunidad, previo al dictado de la capacitación, se llevó a cabo un relevamiento de dudas frecuentes en relación a los temas previstos para este año, con la finalidad de alcanzar mayor dinamismo y participación en los capacitandos.

Fueron convocadas principalmente a las áreas de Folio Real, Medidas Cautelares y Certificados Ley, quienes requieren mayormente el cono-

cimiento de las temáticas seleccionadas para las tareas que realizan, haciendo extensiva la invitación a las demás áreas, en especial a sus jefes.

Se siguió con la modalidad de organizar al personal en dos grupos, de modo tal de no afectar la prestación del servicio.

Cabe señalar que este año se ha implementado la Video-Conferencia, iniciándose con San Martín, a fin de que puedan recibir la capacitación sin necesidad de trasladarse.

Aprovechamos esta ocasión para AGRADECER a los integrantes de Informática Registral, en especial a Marcelo Ruiz y Juan Marziali, por la asistencia técnica durante los talleres y hacer posible el enlace con San

Martín y además la filmación de los talleres, las que serán subidas al



Portal de Registro.

Por último, se detalla el cronograma de los talleres que se brindaron en el mes de Octubre y los que están planificados hasta el mes de Noviembre:

CAPACITACION CCCN 2017			
Capacitador	Temario	Fecha	
		Grupo I	Grupo II
PAULA ALFONSO	DERECHOS REALES:		
	Conjuntos Inmobiliarios.	06-oct	13-oct
ARABELA GHERZI	DERECHOS PERSONALES:		
	Fideicomiso. Dominio Fiduciario	17-oct	24-oct
SERGIO MEDINA	DERECHOS REALES:		
	Usufructo. uso v habitación.	07-nov	14-nov
	Servidumbre.	07-nov	14-nov
	Hipoteca	21-nov	28-nov



Capacitación en Fortalecimiento en la Atención al Usuario – 1era. C. Judicial

A partir del Relevamiento de Necesidades de Capacitación llevado a cabo por el Departamento del Aula Virtual en el mes de Julio de este año, en donde participaron las áreas de Informática Registral, Mandatos, Digitalización, Folio Real, Certificados Ley, Vivienda y Tomos, las Lic. Diana Weder y Julieta Morón, presentaron un diagnóstico y un plan de capaci-

tación. Es así que, el día 20 de Setiembre se dio inicio con el taller de "Comunicación para la Acción", con una modalidad virtual y presencial, los que se realizaron en el S.U.M, Si bien se proyectaron para este año otros talleres, tales como: "Trabajo en Equipo", "Gestión del Cambio" y "Atención al

Usuario y Gestión de Quejas", se reprogramaron para el mes de Marzo de 2018, a los fines de no resentir la prestación del servicio y para que puedan asistir mayor cantidad de capacitandos. Asimismo se revisará la modalidad virtual, de manera tal que resulte más accesible en su realización.



Capacitación informática - Módulo "Base de Titulares"

Con el objetivo de brindar los conocimientos necesarios para el correcto manejo de la actualización del módulo de la "Base de Titulares del sistema SIRC", el Área de Informática Registral diseñó un Plan de Capacitación, dirigido a los integrantes de distintas áreas de la D.R.P, 1° C. Judicial que utilizan dicho módulo.

Los talleres se llevaron a cabo en el Salón de Usos Múltiples (SUM) y estuvieron a cargo de la A.S. Claudia Lillo, con la colaboración de la Lic. Graciela Cáceres.

Además las capacitadoras fueron tomando nota de las dudas y/o aportes que se iban presentando, a fin de evaluar y considerar algunos ajustes en el sistema, previo a su implementación.

Todos los participantes completaron satisfactoriamente el tramo teórico-virtual, cuyo alcance se vio reflejado en la correcta implementación del mismo, complementando con soporte informático en función a casos particulares.

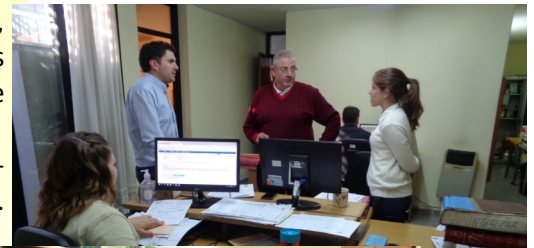
Lic. Graciela Cáceres

Talleres de Capacitación en "La Tercera"

A fines del mes de agosto y a solicitud de la Dirección y Coordinación Administrativa de este Registro, el Departamento del Aula Virtual, dependiente de la S.C.J., llevó a cabo un relevamiento diagnóstico de necesidades de capacitación, en las que participaron todos los integrantes que prestan servicios en la Delegación de San Martín.

Cabe recordar que dicha Delegación amplió sus servicios y en consecuencia se sumaron más integrantes, requiriendo el acompañamiento y apoyo de la 1era. C. Judicial, para alcanzar un mayor afianzamiento en los conocimientos que se van adquiriendo con la práctica cotidiana de las tareas y funciones que se anexaron.

Para tal fin, el día 11 de Setiembre pasado, se celebró una reunión en la Delegación, en las que participaron la Dra. Paula Alfonso, la Jefa a cargo de la DRP- 3° CJ, Esc. Romina Farruggia, Lic. Julieta Morón del Dpto. del Aula Virtual, e integrantes de la Coordinación Administrativa, a fin de planificar de manera conjunta, las capacitaciones tanto registrales y funcionales relevadas, como así también en temáticas Comunicacionales y Relacionales.



Talleres Registrales

Desde la Sub-Dirección, la Esc. Laura Roca, coordinó con los jefes de áreas un cronograma de capacitación, con modalidad taller, en donde participaron jefes o representantes de diferentes áreas de la 1era. C. Judicial, quienes se trasladaron a la Delegación para capacitar a todo el personal.

Se les solicitó a los capacitandos que, previo a los talleres, y para un mejor aprovechamiento de los tiempos, preparen un temario con dudas frecuentes sobre las temáticas requeridas.

Los talleres que se brindaron fueron los siguientes:

Día 21/ 09/17: Áreas: Medidas Cautelares y Control Preliminar, con la presencia de Omar Villalón, Alejandro Zapata, Diego Farina y Gabriel Arce.



Día 05/10/17: Áreas de Certificados Ley, Mesa de Entradas y Subdirección con Lucrecia Escayol, Laura Roca y Dalía Lopez.

Día 18/10/17: Áreas de Folio Real y Asesoría: Adrián Rodríguez y Sergio Medina

Taller de "Fortalecimiento en la Atención al Usuario"

En cuanto a las Capacitaciones brindadas por el Departamento del Aula Virtual, se iniciaron el 10 de Octubre con el taller de "Comunicación para la Acción" con una modalidad virtual y presencial. Se organizaron en dos grupos, con una frecuencia quincenal. Para el mes de Noviembre están previstos los talleres de "Trabajo en Equipo", "Gestión del Cambio" y "Atención al Usuario y Gestión de Quejas".-

Lic. Laura Yañez

La historia sin documentos

Estamos a tiempo de preservar fuentes documentales para el conocimiento e investigación del pasado reciente.

Entre las décadas del 80/90 se realizó una destrucción indiscriminada de expedientes lo que constituyó un atentado al derecho a la memoria, a la reconstrucción e investigación de la historia y al patrimonio documental de la Provincia.

Muchos expedientes, por entonces “expurgados”, hoy hubiesen sido una importante fuente de conocimiento sobre la violencia estatal y paraestatal de los años 70.

Es el caso de los “homicidios políticos” cometidos a finales de 1975 en las zonas de Canota, Papagayos, San Isidro y Las Lajas, nunca resueltos por la justicia de instrucción.

No obstante el “modus operandi” de la organización que arrojó decenas de cuerpos en el piedemonte de la ciudad, cada crimen es un caso único que merecía ser recuperado de su itinerario judicial y dignificada la memoria de las víctimas.

Este tipo de pérdida afecta el ejercicio actual de derechos e involucra la responsabilidad de la administración de justicia.

Para la Oficina de Clasificación de Expedientes y Preservación de Derechos, -antes llamada de “Destrucción de Expedientes” - éste es un tema central, porque entienden que no hay otro modo de preservar el ejercicio de

derechos o el valor histórico, social o económico de los documentos, que mediante la lectura pormenorizada y consciente de los expedientes judiciales.

Dicha forma de hacer la tarea resulta muy importante porque permite transitar un camino con memoria y respeto por los derechos humanos. Lamentablemente no se tiene un total compromiso en ese sentido en el interior de la administración de justicia y para desarrollar una nueva sensibilidad la historia reciente no es nuestra principal aliada, y lejos está Mendoza de ser un ejemplo en materia de preservación de patrimonios, entre ellos el documental.

Muchos suponen que el Poder Judicial todo lo archiva y el pasado se conserva intacto en el Archivo General de la Provincia (ex Archivo Histórico), pero la realidad es menos cómoda: la casi totalidad de los documentos con información sensible para la memoria administrativa o institucional de los últimos 70 años del Poder Judicial no están organizados, no están fichados, ni mucho menos son accesibles para la comunidad.

Ser conscientes de esta realidad debería llevarnos a revalorizar las habituales tareas de análisis y rearchivo de expedientes que se realiza en la ex Bodega Giol, siendo la vía más digna la de ofrecer programas de capacitación profesional a lo largo de la carrera judicial y una escala salarial apropiada a las funciones asignadas.



Lic. María Eva Guevara. Secretaria de Comunicación y Promoción de Derechos Humanos, Dirección de Derechos Humanos y Acceso a la Justicia

Nota aclaratoria: Se agradece al Boletín Registral el poder difundir estas líneas sobre el trabajo iniciado el año pasado desde la Dirección de Registros Públicos y Archivo Judicial, la Dirección de Derechos Humanos y Acceso a la Justicia, y la Oficina de Clasificación de Expedientes y Preservación de Derechos (Acordadas 27.573 y 27.941 bis)

Boletín Registral N°15

Octubre

Agosto

04/08 – Lucrecia Escayol
08/08 – Noris Garnero
10/08 – Carmen Vallejo
12/08 – Viviana Cáceres
18/08 – Natacha Mañanet
19/08 – Roberto Peppa
20/08 – Alejandro Posca
26/08 – Rubén Mercado
28/08 – María Lila Oyarce

Setiembre

02/09 – Andrea Baudino, Adrián Riveros
03/09 – Melisa Quiroga
09/09- Evelyn Magallanes
12/09 – Raúl Varela
13/09 – Yasmín Atur
15/09 – Adriana Albornoz
16/09 – Analía Cárdenas
17/09 - María Guajardo
21/09 – Juan Francisco Marziali
26/09 – Raúl Guillot y Mariana Mora,
Claudia Lillo
27/9 – Javier Fiorens
28/09 – Roberto Robello
29/09 – Eliana Cagliari y Darío Villegas

01/10 Horacio Beliveau
03/10 Silvana Paola Salinas
04/10 Dora Beatriz Baronian
11/10 Viviana Elsa Castro
11/10 Carlos Rafael Robles
13/10 Javier Orlando Maris
13/10 Emiliano Candia
16/10 María Fernanda Velasco
23/10 Marisa Susana Guillot
25/10 Claudia Diaz
26/10 Carlos Rus
27/10 Fabiana Graciela Alegre
28/10 María Verónica Parejas
29/10 Patricia Silvia Impagliazzo
30/10 Juan José Llanos Herrera
30/10 Norma Elisa Lucero
30/10 Analía Belén Vita
30/10 Marina Romagnoli
31/10 Emiliano Rubén Álvarez
31/10 Laura Yañez

Gabinete de Nutrición Laboral

Se ha puesto en funcionamiento en el Poder Judicial, el Gabinete de Nutrición Laboral, que fue creado por Resolución de Presidencia nro. 34714, dirigido a todos los empleados que, por recomendación médica, requieran un asesoramiento en materia de alimentación. El asesoramiento profesional es gratuito y se debe acompañar derivación del médico particular o de los médicos de tribunales.



La Coordinación de la D.R.P. se puso en contacto con las profesionales nutricionistas y se acordó que, en el caso de los empleados del Registro, para evitar su traslado al Gabinete- sito en calle Chile 1342 de Ciudad- vendrían a nuestro edificio, previa estipulación de días y horarios.

Para tal fin los interesados, deberán ponerse en contacto con la Lic. Laura Yañez para coordinar los turnos y, en caso de no contar con la derivación del médico tratante, se consideró con el gabinete la posibilidad de que ella también pueda hacer la sugerencia de la consulta nutricional correspondiente.

VOLVER A EMPEZAR....

Un día perdí un ser querido, mis compañeros, mi oficina, mi lugar, mis cosas, mi pierna...

Poco a poco fui cayendo en un pozo sin darme cuenta.

Me cambió en un abrir y cerrar los ojos, ya no soy la misma.

Ya no pienso igual, ya no quiero sufrir más, sólo avanzar, sentir, vibrar, vivir, amar...

Fueron grandes los cambios en tan poco tiempo

Fueron momentos largos y duros.. pero no imposibles.

Me ayudaron a pensar, a sentir, a amar de otra forma

Veo mi vida en mi cabeza como un video de recuerdos, de imágenes, de sensaciones, de vida, de amor.

Volver a empezar...

Un nuevo camino en la vida, con mi familia, con mis amigos, con mis compañeros.

Con mi familia somos pocos, somos uno, somos todos.

Con mis amigos, fui descubriendo los que son y los que no, la vida te enseña a ver, a sentir, a confiar

Volver a empezar...

Como aquel día que empecé a trabajar en el Poder Judicial.

Hace 30 años allá por octubre de 1987 en la Vicente Zapata, con mi jefa Beatriz Severino, junto con Cachito, Elvira, con mis compañeras: Patricia Gaetan, Silvana Lisanti, Mónica Orelógio, Graciela Santoro, Graciela Ocampos, Laly Tibaldi, Norris Garneró, Alicia Lunello, Virgi-

nia Cáceres, Alejandro Calderón, Susana Cogliatti, Patricia Impagliazzo, Gladys, y mis compañeros: Jorge Fernández, Claudio Rodríguez, Jorge Calderón, Gustavo Bustos.

Los recuerdos, los tengo presente día a día. Aprendí, conocí, viví...

La vida pasa.

Los años avanzan

Ya no somos los mismos..



Nunca olvidaré mi querido fichero, especialmente a Haydee Fernández, Adrián Rodríguez, Diego Zamarbide y el espacio chiquitito, lleno de fichas, y más fichas que tenía su especial encanto.

El tiempo me puso muchas personas en mi camino, algunas están, otras no. Pero siempre las recuerdo.

Aprendí a avanzar a pesar de los golpes fuertes, duros, chocantes.

Aprendí a sentir lágrimas, dolor,

alegría

Aprendí a vibrar mi corazón despacio lleno de vida, lleno de color, lleno de esperanzas.

Aprendí a vivir conociendo nuevas cosas, nueva gente, nuevos horizontes.

Aprendía a amar lo desconocido, lo nuevo, lo especial, de otra manera.

Todo distinto, todo cambia, todo avanza...

Un día volví a mi rincón, a mi escritorio, a mis cosas..

Me asusté, me sorprendí, me quedé sin aliento...

Vi rostros viejos, nuevos, frescos.

Vi calidez, sentimientos, esperanzas...

El Papa Francisco dijo: "No llores por lo que perdiste, lucha por lo que te queda. No llores por lo que ha muerto, lucha por lo que ha nacido en ti.

No llores por quien se ha marchado, lucha por quien está contigo.

No llores por quien te odia, lucha por quien te quiere.

No llores por tu pasado, lucha por tu presente

No llores por tu sufrimiento, lucha por tu felicidad..."

Con las cosas que a uno le suceden vamos aprendiendo que nada es imposible de solucionar

Sólo sigue adelante!

Volver a empezar... Gracias!!!

Betty Baronian

GRAN FESTEJO DEL DÍA DEL NIÑO

“La infancia nos muestra que no se necesitan grandes cosas para ser felices. Los niños son simples y puros, nos enseñan todo el tiempo, a sonreír, a llorar, cosa que cuando crecemos muchas veces dejamos de lado porque son emociones que muchos adultos reprimen.. y claro, ya no son tan frescos como cuando eran niños.. “

Se venía el tan ansiado festejo del Día del Niño, y como muchos de ustedes saben, nuestro Registro colabora con el comedor Casita de Guadalupe, ubicado en el B° Las Viñas de Guaymallén, así que, junto a su mentor, Raúl Varela, nos dispusimos a trabajar por y para los chicos que concurren a diario al comedor...

Gracias a Dios contamos con muchas personas solidarias y de gran corazón siempre dispuestas a ayudar a quienes más lo necesitan. Y así fue que logramos desde nuestro lugar y uniéndonos a otras personas con nuestras mismas ganas, hacerles pasar a esos pequeños un día precioso e inolvidable, llenito de cosas ricas para consumir, juegos, inflables, teatro, payasos, karaoke, maquillaje de fantasía que les mostraba esas caritas rebozantes de felicidad. Tuvieron la bendición de irse cada uno con un regalo que en alguno de los casos ellos mismos pudieron elegir, comieron de almuerzo unas riquísimas hamburguesas que nosotros elaboramos.. fue todo tan bonito, tan sentido, tan abundante, que hasta nos llegamos a complicar a la hora de distribuir las tareas porque superó lo mucho que teníamos para brindarles, y me atrevo a decir que esto sólo sucede

cuando lo que damos y hacemos, sale del corazón!!

Son muchas las necesidades de estos niños... y aunque no les cambiamos la realidad de fondo, ellos tuvieron como tantos otros chicos, su festejo y fueron felices, y se los notaba contentos y agradecidos.. y eso no tiene precio!!

La verdad que fue una experiencia muy enriquecedora, desbordante de emociones!. Yo particularmente llegué a mi casa con el cuerpo molido de cansancio, pero con tanta euforia, tanta alegría por todo lo que pudimos hacer y darle a los más chiquitos, que no podía parar de agradecer porque nos sentimos satisfechos de haber logrado nuestros objetivos.

GRACIAAASS A TODOOOOSS

los integrantes de este Registro que se sumaron colaborando de diferentes maneras para que cada niño recibiera su regalo!!

Andrea Hernandez



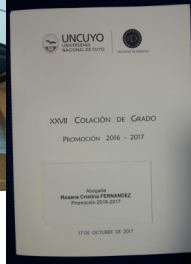
Roxana Fernández estrena título de abogada

NUESTROS COMPAÑEROS



El 25 de agosto, nuestra compañera, Roxana Fernández se recibió de abogada luego de rendir su última materia en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Cuyo.

Roxi, actualmente se encuentra en el Área de Certificados Ley. FELICITACIONES!!



NUEVOS INTEGRANTES DEL REGISTRO

Julieta, Valeria, Matías y Diego ingresaron en Mesa de Entradas.

Javier Fiorens ingresó en Mesa de Entradas y actualmente cumple funciones en el Área de Certificados Ley.



Esteban Chatore se sumó al equipo de Coordinación, afectado a tareas de gestión.

SE JUBILÓ CARLOS RUS

El tiempo nos marca el final de un camino y el comienzo de otro, con la incertidumbre de qué haremos cuando no tengamos nada que hacer, cuando no haya horarios, ni tareas con prisa. No es fácil frenar de golpe la rutina del trabajo, por más tedioso que parezca y hasta parece incoherente extrañar eso que nos molestaba.

Hoy se fue el viejo gruñón del Archivo, de carácter fuerte y voz estridente, El Formento de Giol, como lo supieron apodar sus compañeros, o Arnaldo André del Archivo. Creo que va a extrañar las mil bromas que le propinábamos a diario, los viajes a medio dormir en el traslado y las mil frases que nos dejó, pero nosotros también extrañaremos esa fuerza de voluntad, de empuje, su determinación para hacer las cosas, equivocadas

o no, pero sin vacilar, trabajando de igual a igual sin presumir de su jerarquía. La vida lo puso en pausa laboral, para que se dedique a lo que mejor hizo, o mejor dicho, lo que lo distingue del resto, y lo hace sobresalir de la mayoría, ya que, si algo no podemos negar, es que éste hombre apostó a la vida, fue el empleado del Registro más prolífero de todos, hoy podrá gozar sin límites de tiempo, de la compañía de sus hijos y nietos, que es el capital más valioso que supo atesorar. ¡Feliz Jubilación Viejo CMR!



Carlos Carmona



EL CONVENTILLO DE LA PALOMA CON NUESTRO COMPAÑERO HORACIO BELIVEAU

Estamos todos invitados el próximo **24 de noviembre** en Olegario V. Andrade 510 a las **22hs.** (Círculo Médico)

Radioteatro para ver. Elenco Teatro Las Sillas.

CAPACITACIÓN DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

Desde el año 2015, concurren a nuestra repartición, la Dirección de Registros Públicos, alumnos provenientes de distintas Universidades en horario vespertino, acompañados por sus profesores.

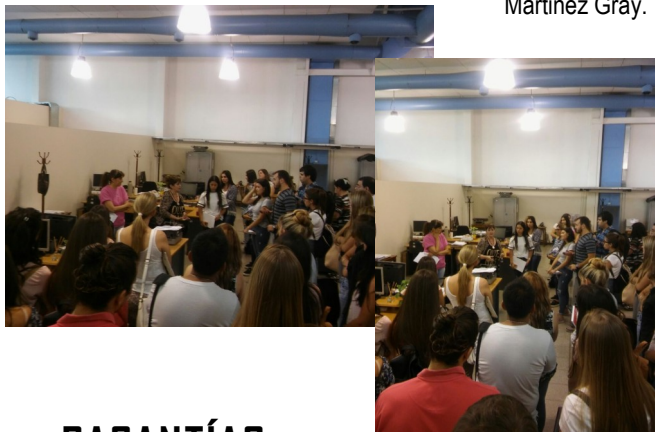
El motivo de esta visita consiste en realizar un recorrido guiado por todas las Áreas de la institución, con una explicación de las diferentes tareas que se realizan en cada una, cambios y novedades, y toda la información útil para los alumnos al momento de rendir los prácticos en la materia Derecho Registral.

Asisten estudiantes de Escribanía, Abogacía y Martillero Público de la Universidad Nacional de Cuyo,

Champagnat, Mendoza y Congreso, acompañados por sus docentes: Dra. Fabiana Carlucci, Dra. Puerta de Chacón, Dra. Ana Ingrid Mavrich Musri y Esc. Pablo Bressan, entre otros.

Queremos expresar nuestro agradecimiento a la Dra. Paula Alfonso por confiar en nosotras para esta tarea y extensivo a cada uno de los profesores que han concurrido con sus alumnos.

Registradora: Celia Mónica Ridi
Jefa Ad Hoc Mesa Orientadora: Manón Martínez Gray.



PASANTÍAS

Secundarias

Durante el mes de octubre alumnos de la Esc. Manuel Belgrano realizaron pasantías desde el en horario de 08hs a 13hs Así Arturo Díaz, Emiliano Díaz, Carolina Benini, Yerimen Ibarra, Sol Gomez, Nazareno Seminario, Natali Villafaña, Ayelen Hidalgo, Florencia Barbero, Celeste Aballay, Gabriel Isgro, Florencia Masman, Marianela Ilguín, Rocío Vergara y Danisa Fontemachi

colaboraron en las diferentes oficinas.

Universitarias

José David Amado, alumno de la Carrera de Escribanía de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad del Aconcagua realiza sus pasantías por 30hs en la oficina de Control Preliminar.



Boletín N°15- Dirección de Registros Públicos

Diseño y Redacción:
Pablo Maldonado
Mariana Vázquez
Supervisión:
Paula Alfonso

Colaboradores de este número
Laura Yañez
Andrea Hernandez
Beatriz Baronian
Graciela Cáceres
Carlos Carmona
Manón Martínez
Lic. María Eva Guevara

Estamos en
www.jus.mendoza.gov.ar